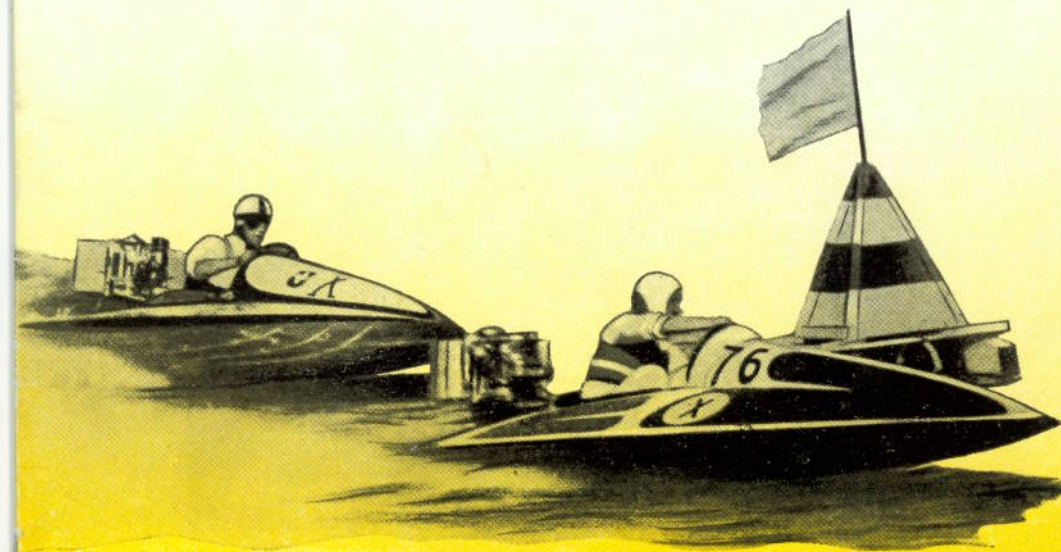
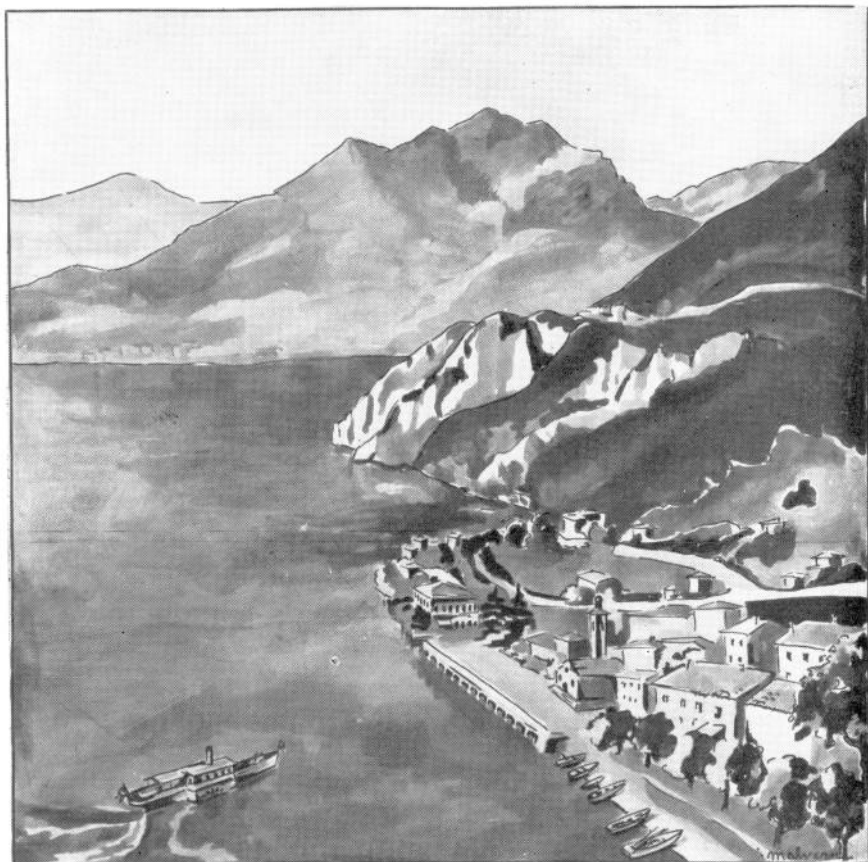


25-26 agosto 1951



CAMPIONE
Lac de Lugano



CAMPIONE sul lago di Lugano è una caratteristica enclava italiana interamente circondata da territorio svizzero e pertanto per recarsi a Campione occorre un passaporto valido per la Svizzera. Per quanto politicamente suolo italiano, la moneta, il regime doganale ed i servizi postali e telefonici sono svizzeri.

RIUNIONE INTERNAZIONALE MOTONAUTICA

Campionato d'Europa fuoribordo, Classe X

Gran Premio Campione d'Italia

Sotto gli auspici della

« Pro Campione » e « Pro Lugano »

organizzato dalla

« Motonautica Italiana Lario » di Como

e dalla

« Società Nautica Ceresio » di Lugano



Comitato d'onore

Ecc. Dott. EDOARDO ROTIGLIANO
Prefetto di Como
Presidente della Pro Campione

On. GIUSEPPE LEPORI
Presidente del Consiglio di Stato
della Repubblica del Canton Ticino

Dott. ATTILIO BOLLATI
Console Generale d'Italia a Lugano

Sig. ALFRED BUYASSE
Presidente dell'Unione Internazionale
Motonautica - Bruxelles

Avv. GIULIO ONESTI
Presidente del C. O. N. I. - Roma

Sig. ALBERT SCHMIDT
Presidente della Federazione
Motonautica Svizzera

Principe VITALIANO BORROMEO ARESE
Presidente della « Federazione
Italiana Motonautica »

Avv. PARIDE PELLI
Sindaco di Lugano

Sig. ARTURO MOLteni
Presidente Ente Provinciale
Turismo di Como

Avv. GASTONE LUVINI
Presidente della « Pro Lugano »

Sig. FELICE DE BAGGIS
Sindaco di Campione

Ing. GIUSEPPE FERRAZZINI
Consigliere-Direttore della Società
Navigazione Lago di Lugano

Sig. MANOLO BELLONI
Pro Campione

Comitato organizzatore

Sebastiano Giolito, Presidente
Oreste Peverelli, Vice-Presidente

« Associazione Motonautica Lario » :

Aldo Ayala
Dott. Nino Mambretti
Tito Pistarini
Ing. Cesare Somaini
Mario Verga

« Società Nautica del Ceresio » :

Guglielmo Kleyling
Dr. Gigi Ferrario
Plinio Bezzola
Segretario Generale : Mario Crespi
Segretario all'organizzazione : Cesare Vittani

Organizzazione dei servizi

Aldo Ayala, Commissario generale
Tito Pistarini, Vice-Commissario generale
Plinio Bezzola, Commissario unico campo di
corsa

GIURIA

Rag. Annibale Cauvin, presidente
Ing. Vincenzo Balsamo
Giovanni Brivio
Arnaldo Castiglioni
Piero Gavazzi
Giuseppe Pallavidino
Adelson Nebuloni
un rappresentante per ogni nazione
partecipante

CRONOMETRAGGIO

Delegati della Federazione
Cronometristi

COMMISSIONE SPORTIVA

Delegati della Federazione Motonautica

COMMISSIONE TECNICA

Delegati della Federazione Motonautica

COMMISSARI AI BOX

Aldo Cappelletti
Attilio Ufficio

FINANZE

Dott. Nino Mambretti

ALLOGGI E RICEVIMENTI

Mario Crespi
Tito Pistarini
Mario Porcheddu
Cesare Vittani

STAMPA

Gianni Angri
Erardo Matuella
Luigi Pozzali
Vico Rigassi
Gianni Sironi
Pino Tocchetti

SERVIZIO MEDICO

Dott. Carlo Giovannini
Dott. Vittorio Massa
Dott. Renzo Roveda
Dott. Siro Tagliaferri

PRONTO SOCCORSO

Funzioneranno i seguenti posti di pronto soccorso :
a) ai box presso Cantiere Taroni.
b) sottostante il palco della Giuria.
c) su un motoscafo portante bandiera bianca con croce rossa.

Programma delle gare

**Sabato
25 Agosto
1951**

Verifiche Tecniche box Cantieri Taroni
dalle ore 9 alle ore 12

Prove
Fuoribordo corsa cl. X dalle ore 10 alle 11.30
Motoscafi corsa cl. 2800 cc. dalle ore 12 alle 14

Ore 11.30 **Rapporto dei piloti al Municipio di Campione.**

Ore 15.30 Apertura del Circuito
Circuito A di m. 1500 - Circuito B di m. 2000.
Tempo massimo per tutte le gare: 3' dopo il 1° arrivato.
Tempo massimo Campionato d'Europa 5' dopo il 1° arrivato.

Ore 16.15 Prima Prova Campionato d'Europa.
Fuoribordo corsa classe X 1000 cc.
Giri 12 del circuito A pari a Km. 18.

Ore 17.10 **Trofeo Sandro de Col (Biennale)**
riservato ai motoscafi da corsa classe 2800 cc. - Giri 10 del circuito B pari a Km. 20.

Ore 18.00 Gara riservata ai fuoribordo Turismo del Ceresio.
Giri 8 del circuito B pari a Km. 16.

Ore 18.40 Seconda prova Campionato d'Europa.
Fuoribordo corsa classe X 1000 cc.
Giri 12 del circuito A pari a Km. 18.

Ore 19.30 **Chiusura.**

Ore 20.30 Pranzo offerto dalla Direzione del Casino Municipale ai delegati delle Federazioni straniere.

**Domenica
26 Agosto
1951**

Verifiche tecniche box Cantieri Taroni
dalle ore 9 alle ore 12

Prove
Motoscafi da corsa dalle ore 10 alle 12
Fuoribordo corsa dalle ore 10 alle 11
dalle ore 12 alle 14

Ore 11.30 **Rapporto dei piloti al Municipio di Campione.**

Ore 14.30 Apertura del circuito e benedizione del lago.
Circuito A di m. 1.500. Circuito B di m. 2.000.
Tempo massimo per tutte le gare: 3' dopo il 1° arrivato.
Tempo massimo Campionato d'Europa: 5' dopo il 1° arrivato.

Ore 15.00 Gara Internazionale Fuoribordo Corsa classe A 250 cc.
Giri 5 del Circuito A pari a Km. 7,500.

Ore 15.30 Gara Internazionale Fuoribordo corsa classe C 500 cc.
Giri 7 del circuito A pari a Km. 10,500.

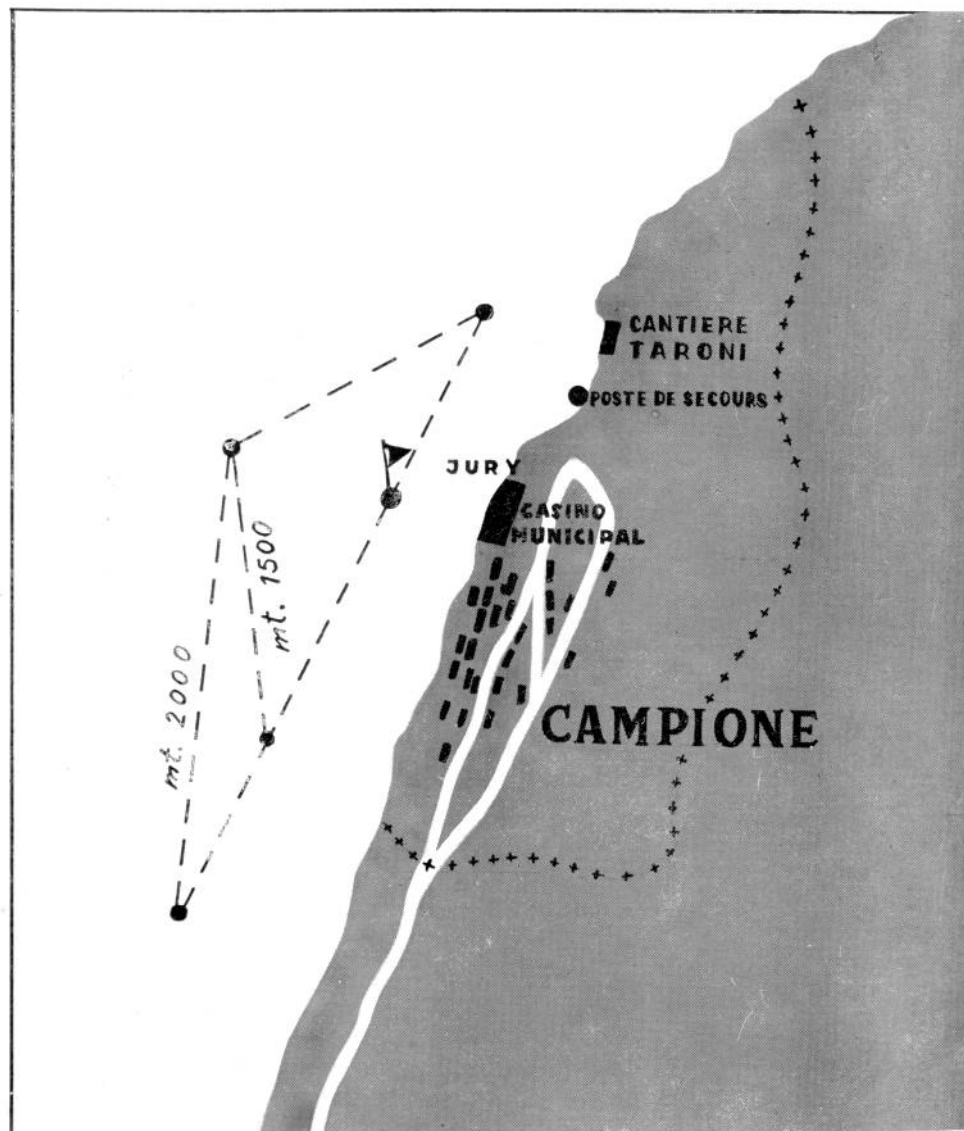
Ore 16.15 **Terza prova Campionato d'Europa.**
Fuoribordo Corsa classe X 1000 cc.
Giri 12 del Circuito A pari a km. 18.

Ore 17.00 **Coppa Campione d'Italia.**
Gara Internazionale riservata ai motoscafi da corsa classe 2800 cc. e senza limitazione.
Giri 12 del Circuito B pari a km. 24.

Ore 19.30 Premiazione e proclamazione del Campione d'Europa.

Ore 20.30 **Pranzo di gala offerto ai concorrenti dalla «Pro Campione» e ballo al Casino Municipale.**





Premi

Gara internazionale fuoribordo corsa classe A 250 cc.

| | | |
|----------------|-----|------------|
| 1 ^o | ... | Frs. 200.— |
| 2 ^o | ... | » 150.— |
| 3 ^o | ... | » 100.— |
| 4 ^o | ... | » 75.— |
| 5 ^o | ... | » 50.— |

Gara internazionale fuoribordo corsa classe C 500 cc.

| | | |
|----------------|-----|------------|
| 1 ^o | ... | Frs. 300.— |
| 2 ^o | ... | » 200.— |
| 3 ^o | ... | » 150.— |
| 4 ^o | ... | » 100.— |
| 5 ^o | ... | » 75.— |

Campionato d'Europa fuoribordo corsa classe X 1000 cc.

| I. Prova | | II. Prova | | III. Prova | |
|----------------|------------|----------------|------------|----------------|------------|
| 1 ^o | Frs. 200.— | 1 ^o | Frs. 200.— | 1 ^o | Frs. 300.— |
| 2 ^o | » 150.— | 2 ^o | » 150.— | 2 ^o | » 250.— |
| 3 ^o | » 100.— | 3 ^o | » 100.— | 3 ^o | » 200.— |
| 4 ^o | » 75.— | 4 ^o | » 75.— | 4 ^o | » 150.— |
| 5 ^o | » 50.— | 5 ^o | » 50.— | 5 ^o | » 100.— |

Gara internazionale motoscafi da corsa classe 2800 cc. e senza limitazione

Sabato, 25 Agosto

Domenica, 26 Agosto

| | | | | | |
|----------------|------------------------|------------|----------------|---------------------------|------------|
| 1 ^o | Trofeo Sandro De Col e | Frs. 400.— | 1 ^o | Coppa Campione d'Italia e | Frs. 500.— |
| 2 ^o | ... | » 300.— | 2 ^o | ... | » 400.— |
| 3 ^o | ... | » 250.— | 3 ^o | ... | » 300.— |
| 4 ^o | ... | » 200.— | 4 ^o | ... | » 250.— |
| 5 ^o | ... | » 100.— | 5 ^o | ... | » 200.— |

Al vincitore del Campionato d'Europa Classe X: Medaglia d'Oro

Al giro più veloce in ogni classe: Oggetto Artistico

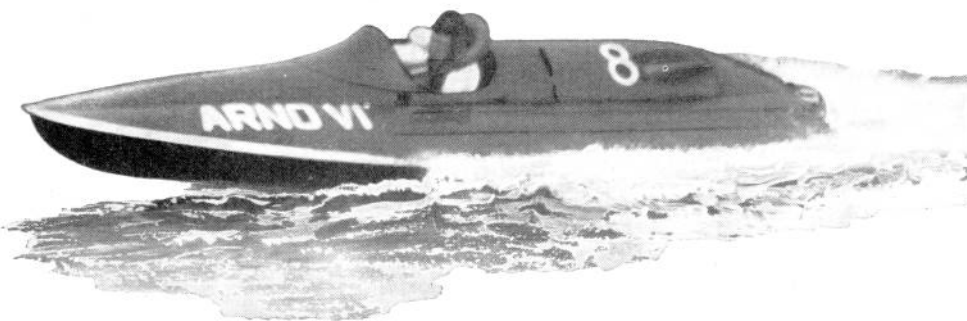
Indennità di trasporto e d'ingaggio

| | |
|---|--------------------|
| Fuoribordo Corsa Classi A e C | Frs. 100.— |
| Fuoribordo Corsa Classi X | » 300.— |
| Motoscafi da corsa classe 1500 cc. | » 200.— |
| Motoscafi da corsa classe 2800 cc. | » 400.— |

Tali indennità sono comprensive di vitto e alloggio che sono a carico dei singoli piloti. Dette indennità saranno corrisposte solo ai concorrenti che avranno preso la partenza.

Per i piloti iscritti con più imbarcazioni l'indennità sarà pagata in base alla classe maggiore più un'indennità in ragione del 50% per imbarcazione supplementare.

Il Comitato Organizzatore considererà come propri ospiti solo i concorrenti stranieri ed a questi verrà corrisposta la somma di Frs. 100.— per persona per vitto e alloggio da venerdì sera 24 agosto al mattino di Lunedì 27 agosto presentandosi alla Segreteria del Comitato Organizzazione a Campione d'Italia.



Regolamento generale

Art. 1

La Motonautica Italiana Lario indice ed organizza sotto gli auspici della « Pro Campione » e della « Pro Lugano » a Campione d'Italia — Lago di Lugano — nei giorni 25 e 26 agosto con l'approvazione della F.I.M. il « Concorso Motonautico Internazionale » titolato dall'U.I.M. Durante la manifestazione sarà disputato il Campionato d'Europa per i fuoribordo corsa classe X 1000 cc. conformemente ai regolamenti speciali dell'U.I.M.

Art. 2

Categorie e classi ammesse

Alla manifestazione sono ammesse le seguenti categorie e classi d'imbarcazioni:

Fuoribordo da corsa classi A - C e X

~~Motoscafi da corsa classe 1500 cc.~~

Motoscafi da corsa classe 2800 cc.

Art. 3

Qualificazione dei concorrenti

Per essere ammessi alle gare i concorrenti devono essere membri di un'Associazione affiliata alla F.I.M. e avere la tessera della propria Associazione munita del bollo F.I.M. dell'annata in corsa e possedere la licenza di Pilota e di concorrente. I concorrenti stranieri dovranno essere muniti della licenza di Pilota e di concorrente rilasciata da un'Autorità nazionale riconosciuta dall'U.I.M.

Art. 4

Verifiche tecniche

Le verifiche tecniche all'imbarcazione e il controllo dei documenti ai concorrenti saranno effettuati nei giorni 24 e 25 agosto a Campione presso il Cantiere Taroni negli orari stabiliti come da programma gare. I concorrenti che non si presenteranno entro le ore stabilite perderanno il diritto di partecipare alle gare.

Le imbarcazioni dovranno essere presentate in assetto di corsa e con i distintivi di riconoscimento dipinti nelle dimensioni prescritte secondo i regolamenti dell'U.I.M. come da art. 14 del presente regolamento. Con l'orario specificato nel programma gare sarà presente la Commissione Tecnica della F.I.M. per le stazze. Nessun concorrente potrà partire senza certificato di stazza regolamentare. Dopo l'arrivo i concorrenti saranno tenuti a presentarsi al pontile delle verifiche tecniche. I concorrenti che non si atterranno a questa disposizione saranno passibili di multa.

Art. 5

Prove sul circuito

Le prove del circuito dovranno essere effettuate esclusivamente durante le ore indicate nel programma e i Piloti dovranno osservare le disposizioni importanti contenute nella descrizione dei circuiti. Ogni infrazione sarà punita dalla giuria.

Art. 6

Circuiti e traguardi

Le gare si svolgeranno su due circuiti. Circuito A per i fuoribordo da corsa della lunghezza di m. 1.500. Circuito B per i motoscafi da corsa della lunghezza di m. 2.000, da percorrersi lasciando le boe a sinistra. Tutte le boe di segnalazione dei circuiti durante le corse saranno sormontate da bandiere gialle. I circuiti risultano dal grafico pubblicato nel presente programma. La linea di traguardo per le partenze e gli arrivi è individuata dalla congiungente l'albero di segnalazione con la boa sormontata da bandiera quadra bianca situata in corrispondenza del palco della Giuria. Detta boa non fa parte dei circuiti.

Art. 7

Comunicazioni e ora ufficiale

Tutte le comunicazioni del Comitato Corsa saranno affisse presso la sede Nautica di Campione. I concorrenti potranno avere l'ora ufficiale dalla commissione tecnica presso i cantieri Taroni e presso la Giuria.

Art. 8

Partenze e partenze anticipate

Le partenze saranno volanti per tutte le categorie e classi ammesse dal presente regolamento. Gli scafi partenti in anticipo saranno penalizzati come segue:

| | | | |
|--------------------|-------------|-------------------|------|
| per 1" di anticipo | | penalizzazione di | 20" |
| » 2" » | » | » » | 40" |
| » 3" » | » | » » | 60" |
| » 4" » | » | » » | 80" |
| » 5" » | » | » » | 100" |

Oltre i cinque secondi di anticipo sarà squalificato. Tra il segnale di avvertimento (cinque minuti prima della partenza e 5 secondi prima dell'ora della partenza tutti gli scafi che taglieranno la linea di partenza nell'uno o nell'altro senso saranno squalificati.

Art. 9

Arrivo

Saranno considerati arrivati i concorrenti che dopo aver compiuto l'intero percorso di gara, taglieranno con la prora della loro imbarcazione la linea di partenza precisata dall'art. 6 del presente regolamento. Il segnale di primo arrivato sarà dato per ogni classe abbassando la bandiera a scacchi bianchi e neri e sarà appoggiato da un colpo di cannone, mentre verrà alzata la bandiera della nazionalità del Pilota primo arrivato. Gli altri arrivi della stessa classe saranno segnalati abbassando la bandiera a mano a scacchi bianco-neri.

Secondo l'art. 57 del regolamento sportivo della F.I.M. nessun Pilota dovrà tagliare il campo di gara, invertire il senso di marcia e anche se finita la gara dovrà terminare il giro ritornando ai box senza peraltro tagliare il campo di gara.

Art. 10

Tempo massimo

I tempi massimi per ciascuna gara sono indicati nel programma allegato al presente regolamento.

Art. 11

Classifiche

Sarà classificato primo il Pilota che avrà compiuto il percorso stabilito nel minor tempo e successivamente gli altri. Per l'assegnazione del titolo di Campione d'Europa fuoribordo classe X, conformemente ai regolamenti dell'U.I.M. la classifica sarà compilata per addizione dei tempi delle tre prove.

Art. 12

Misure di sicurezza individuale

Ai Piloti dei fuoribordo e motoscafi da corsa è fatto obbligo tassativo di indossare durante la corsa e le prove la cintura di salvataggio. Il Comitato escluderà dalla classifica coloro che non si saranno strettamente attenuti a queste disposizioni. E' pure obbligatorio il dispositivo per il ritorno automatico della leva comando gas. E' raccomandato l'uso del casco.

Art. 13

Distintivi

Per le categorie da corsa gli scafi saranno dipinti per intero nei seguenti colori: ITALIA : rosso; FRANCIA : bleu; SVIZZERA : bianco e rosso; BELGIO : giallo-nero; INGHILTERRA : verde; GERMANIA : bianco.

La lettera di classe dovrà essere dipinta sulla coperta a prua dello scafo sulle due parti, essa misurerà 25 cm. di altezza e 4 cm. di corpo. Il numero di corsa dovrà essere dipinto di nero su fondo bianco su una o due superfici rigide che saranno fissate solidamente in posizione verticale e dovrà essere visibile dai due lati. Dette placche misureranno cm. 40 di lunghezza e cm. 25 di larghezza; i numeri misureranno 20 cm. di altezza e cm. 4 di corpo.

Art. 14

Premi

I premi in oggetti medaglie e denaro, specificati nello annesso programma saranno assegnati al titolare dell'iscrizione. I premi non aggiudicati restano a disposizione del Comitato. Verranno corrisposti 2 premi per 3 concorrenti partiti, 3 premi per 5 concorrenti partiti, 4 premi per 7 concorrenti partiti, 5 premi per nove concorrenti partiti.

Art. 15

Termine e diritto di reclami

Qualsiasi reclamo contro la classifica dei concorrenti o delle imbarcazioni, contro la regolarità di un'iscrizione o del percorso, non sarà ammesso se non inoltrato prima dello scadere del termine per le verifiche tecniche. Dopo ogni gara non sono ammessi reclami se non in relazione a fatti avvenuti durante la corsa stessa. Tali reclami non saranno accettati se presentati dopo un'ora dallo spirare del tempo massimo delle gare a cui si riferiscono.

Ogni reclamo dovrà essere accompagnato dal prescritto deposito di Frs. 20.— che non verrà restituito se il reclamo non verrà riconosciuto fondato. Ogni reclamo dovrà essere redatto per iscritto, firmato e rimesso nel termine sopra indicato accompagnato dal deposito prescritto deposito di Frs. 20.— che non verrà restituito se il reclamo non verrà riconosciuto fondato. Ogni reclamo dovrà essere redatto per iscritto, firmato e rimesso nel termine sopra indicato accompagnato dal deposito prescritto al Commissario Sportivo presente. Una ricevuta certificherà l'ora e il giorno della presentazione e il nome del depositante. Hanno diritto di sporgere reclamo:

- a) il concorrente;
- b) Il pilota dell'imbarcazione in gara.

La giuria decide sui reclami e contro i verdeti di questa il Concorrente può appellarsi in seconda istanza alla Commissione Sportiva della FIM nei termini stabiliti dal regolamento.

Art. 16

Iscrizioni

Le iscrizioni sono gratuite sino al giorno 20 Agosto. Sono fissate in Frs. 50.—, trattenute dall'indennità, sino al giorno 24 Agosto. Esse vanno indirizzate alla Motonautica Italiana Lario - Via Puecher 8 - Como, e si chiudono irrevocabilmente il 24 Agosto.

Art. 17

Responsabilità

Il concorrente, il pilota e gli eventuali componenti l'equipaggio, come pure ogni persona addetta all'organizzazione delle gare, per il fatto stesso di iscriversi e di partecipare alle gare e riconoscono e dichiarano di esonerare e di ritenere sollevato l'Ente e le persone dell'organizzazione da ogni responsabilità per qualsiasi incidente o danno che potesse verificarsi durante le gare ad essi, a cose od a persone di terzi in dipendenza ed in conseguenza dello svolgimento e della partecipazione alle gare, e di riconoscere nella F.I.M. l'unico ente incaricato a dirimere ogni vertenza.

Art. 18

Assicurazioni

Tutti i Piloti devono essere assicurati per danni verso terzi secondo il regolamento vigente della Federazione Italiana Motonautica.

Art. 19

Regolamenti vigenti e casi non previsti

Il Comitato di Corsa delibera su tutti i casi non previsti dal presente Regolamento riferendosi sempre al regolamento dell'U.I. e della F.I.M.

Il Comitato di Corsa si riserva il diritto, con preavviso utile, di apportare quelle modifiche alle disposizioni del presente Regolamento che crederà del caso, nel miglior interesse della riuscita della manifestazione (salvo approvazione della F.I.M.). In caso di contestazione sui regolamenti dell'U.I.M. solo i testi francesi sono validi.

Ogni contestazione sull'applicazione del regolamento di corsa sarà risolta dalla F.I.M. e le sue decisioni saranno inappellabili.

Il Commissario Generale
Aldo Ayala

Il Presidente
Sebastiano Giolito

Fotografie di Schiefer - Brunel - Costa.

